

DÉCORATION

CHEZ SOI

30
ans

QUEBECOR
Media

POUR L'AMOUR DE LA DÉCO

Tendance

**Le retour du
noir et blanc**

La maison de

campagne...

un rêve à réaliser!

C'est l'été, c'est léger!

- ◆ Un party pour golfeurs
- ◆ Une terrasse branchée
- ◆ Et plus encore!

JUIN 2005

4,99 \$

Numéro de conversion Presse Canadienne 41887948
Membre d'Immagimark PMP 10732
ISSN Canada: The Laurentian Group Inc. 05

MD 4,99 \$ (2005)



78313 02218 6

9 11 6

Un album de *vacances*

texte CHANTAL LAPOINTE
recherche et stylisme JOANE SCIOTTO
photos YVES LEFEBVRE

Cette résidence secondaire est une vision idyllique du refuge familial. Bonheurs d'été, bonheurs déco, relatés par Anne, la proprio.



Anne et Marc rêvaient d'une maison de bord de mer, un peu comme celles que l'on voit dans le Maine. Ils avaient déjà le terrain, acquis il y a dix ans. Dessus, un ancien chalet de granit rose et sa petite annexe, qu'ils ont démolis pour construire leur nouvelle propriété à flanc de montagne. Une situation qui offre le meilleur point de vue sur le lac des Seigneurs.

Cette maison de vacances, ils l'ont voulue en bardeaux de cèdre, un matériau vivant qui prend avec le temps une agréable patine grisonnante et très évocatrice. Ils ont imaginé un cadre rustique qu'ils ont enjolivé de meubles vieillots, de collections d'objets et de couleurs vives qui contrastent avec leur maison principale, très urbaine (voir *Cure de jeunesse pour une centenaire*, mars 2008, page 103).

«Juliette au quai. Toute la famille aime à se retrouver comme ça, à se prélasser au-dessus de l'eau.»





«Encerclant un arbre mort, un mirador, baptisé affectueusement "le nid d'oiseaux" par les enfants. Ils y montent leur tente pour dormir à la belle étoile.»

Chez-soi aime!

- ◆ Le cèdre, version lattes et version bardeaux.
- ◆ Les poutres en sapin Douglas au naturel.
- ◆ Le mariage hétéroclite de cache-pots en bois et en terre cuite.
- ◆ Les ornements en fer forgé.
- ◆ Les jardinières débordantes et diversifiées.



Afin d'assurer une floraison constante et un minimum de soucis pour les jardiniers du dimanche, on a choisi des vivaces indigènes, adaptées au climat des Laurentides, et quelques annuelles qui ajoutent de l'éclat par la couleur. Autour de la galerie, des hortensias, pensées, lobélies et clématites.

INFO Construction Au immobilier Meubles sur le quai
Le Marché vert **Végétaux** Centre de jardin Lorrain **POUR
TROUVER... VOIR PAGE 166.**



18



Sur le toit de la véranda, une grande terrasse de 15 pi x 15 pi est accessible par la chambre principale. À remarquer: le relief apporté par les multiples lucarnes et le garde-corps à croisillons.

«Comme dans les belles demeures de la côte est américaine, on s'installe à la brunante sous la véranda. La vue sur le lac y est splendide.»



La structure en pierres naturelles et bardeaux de cèdre rapproche de l'extérieur. Au sol, de grands carreaux d'ardoise qu'on protège d'un scellant chaque printemps. Du côté de la déco, le teck voisine avec le rotin synthétique, les rayures vitaminées s'associent aux fruits d'été et le fer forgé crée un fil conducteur dans toute la pièce.

INFO Ardoise Tapis L.C.L. Meubles en rotin synthétique Jardin de ville Table, banc, fauteuils de bois Le Marché vert Suspension Union **POUR TROUVER...** VOIR PAGE 166.



«Notre cuisine est remplie de coups de cœur. C'est drôle comment la thématique des coqs s'est imposée sans qu'on en ait vraiment conscience.»

Mise en scène décontractée. Une encoignure posée entre deux fenêtres, une table ronde propice aux petits-déjeuners conviviaux et une suspension de style Tiffany.

En feuilletant des magazines et en confectionnant un gros *scrapbook* d'idées, Anne et Marc ont mis leur rêve en images et l'intérieur du chalet s'est dessiné peu à peu.

D'abord, l'espace s'est structuré grâce aux poutres de bois, aux lattes de pin et à la fenestration généreuse, autant d'ingrédients clés pour camper l'esprit de la campagne. Ensuite, le jaune, couleur des vacances, a ensoleillé toutes les pièces du rez-de-chaussée. À la cuisine, il prend les reflets de l'ananas pour les armoires de thermo-plastique dans une composition traditionnelle avec le bleu de la céramique. Ici comme ailleurs, les objets sont nombreux et font la cuisine vivante.

L'îlot en pin comprend une plaque de cuisson avec ventilation intégrée. Il établit le caractère rustique de la cuisine et s'associe aux poutres du plafond. Là où une hotte massive aurait semblé écrasante, on a suspendu une archelle finement ouvragée.





La salle à manger située entre le salon et le séjour est meublée d'une table en chêne zébré et de chaises Bellechasse.

Chez-soi aime!

- ◆ Les anges qui veillent sur les repas familiaux.
- ◆ Les lattes de pin blanches.
- ◆ Les petites cantonnières toutes simples, dans un tissu coup de cœur.
- ◆ Les couleurs pimpantes.

INFO Cuisine Armoires Les ateliers St-Pierre Archelle Le Marché vert
Électros Corbeil électroménagers **Céramique** Tapis L.G.L. **Coin repas**
Mobilier Antiquités Le Coq rouge **Habillage des fenêtres** Gaïl K.
 Rodgers design **Salle à manger** Table Aux Beaux Lauriers **Chaises**
 Antiquités Le Coq rouge **Suspension** L'Atelier des Compagnons **POUR**
TROUVER... VOIR PAGE 166.

Pour distinguer le séjour contigu au salon, les proprios lui ont donné une vocation différente; on n'y trouve pas de téléviseur, mais un foyer doté d'une belle ouverture et des bibliothèques en chêne encadrant deux fenêtres verticales. Devant, un gros canapé de plumes où s'étendre paresseusement pour feuilleter un bouquin.

Chez-soi aime!

- ♦ L'escalier ouvert qui laisse circuler la lumière.
- ♦ La volée d'oiseaux au-dessus du foyer.

VIVE LE JAUNE!

Couleur antidéprime, complice du soleil et facile à marier, le jaune fait un retour marqué en déco comme en mode. Toutes ses nuances n'ont cependant pas le même impact. Trop pâle, le jaune peut donner une impression de saleté. Très foncé, il agresse l'œil.

En vedette cette année: le jaune soleil, le jaune frais teinté de vert et les nuances dorées et opulentes inspirées de l'Orient.



Camper un caractère simple et authentique, c'est aussi résister à la tentation de multiplier les matières et les effets. Ici, l'habillage du foyer est composé de lattes de bois en continu avec le traitement du plafond.

INFO Canapé Montauk Foyer Maison
Chaleur et Confort **POUR TROUVER...**
VOIR PAGE 166.

Le salon est construit autour d'une carpe russe aux imprimés géométriques. Devant, le foyer principal respire la simplicité rurale avec ses grosses pierres, le méli-mélo d'objets et des plantes vertes qui retombent doucement. Autour, de profonds canapés de cuir pleine fleur et une porte antique transformée en table basse.

Anne et Marc sont toujours à l'affût des trésors, en voyage ou dans les brocantes du coin, comme des objets dont ils auraient pu hériter et qui façonnent leur intérieur, apportent de la vivacité, de la couleur. Avec le temps, chaque objet s'inscrit dans l'histoire familiale et contribue à l'âme de la maison.

«Entre passion pour le terroir, soif de confort moderne et manie de collectionner, la maison s'est aménagée sans chichi, au petit bonheur la chance.»



Chez-soi aime!

- ◆ Deux cadres antiques mis dos à dos divisent l'espace.

Plusieurs éléments du mobilier en sont à leur seconde vie, comme le fauteuil qu'on a repeint d'un rouge vif pour faire écho au canapé de la bibliothèque.

INFO Porte transformée en table Marché Finnegan Carpeite Raymond & Heller Buffet jaune L'Atelier des Compagnons Cadres Le Marché vert Toile Coq Brigitte Isabelle, artiste peintre
POUR TROUVER... VOIR PAGE 166.



Chaleureux, féminin, cosy, le petit boudoir qui mène à la chambre est un amalgame d'objets coups de cœur, de matières et de textures qui flattent les sens. À remarquer: la faïence qui habille le foyer à gaz, donnant à la pièce un air européen.

«J'ai imaginé le vitrail de l'œil-de-bœuf – les pétales en forme de cœur – comme une évocation des membres de notre famille.»



Afin de créer une atmosphère enveloppante dans la pièce aux volumes généreux, du jaune pour le plafond et les murs, puis des lambris limette. Au sol, le parquet flottant de qualité supérieure se révèle une excellente solution budget, selon les proprios.

INFO Boudoir Table à dessin, lampe mannequin antiques Fauteuil rayé, carpeite blanche IKEA Foyer à gaz Maison Chaleur et Confort Céramique Country Floors **Chambre** Lit, tables de chevet Nautica, fauteuil en rotin Jardin de ville Commode sous la fenêtre La Broc-Antique Lampe Tiffany Encans Empire Literie April Cornell La Cache **POUR TROUVER... VOIR PAGE 166.**





«Adorables petits sapins verts sur la céramique bleu et blanc. Un coup de cœur, un autre! et un beau clin d'œil aux Laurentides.»

Un panneau de verre permet à la lumière de circuler dans la cabine de douche. L'entrée est à gauche, dans la partie mansardée.

Chez-soi aime!

- ◆ La fenestration verticale soulignée par une toute petite suspension.
- ◆ Le meuble de toilette rustique placé entre les lavabos.
- ◆ L'accord parfait entre la céramique au sol et le faux fini des murs. ○



INFO Céramique Céramiques Royal
Sanitaires, robinetterie Baliscus
Luminaire Union Miroir mexicain
Le Marché vert POUR TROUVER...
VOIR PAGE 166.